

# Пройдем по Бармалеевой?

СЕГОДНЯ В НАШЕЙ РУБРИКЕ — НОВЫЙ ПОВОРОТ: ОТКУДА БЕРУТСЯ ОШИБКИ В НАЗВАНИЯХ УЛИЦ И КАК ЭТОГО ИЗБЕЖАТЬ. ОБСУЖДАЕМ ТЕМУ С Алексеем ЕРОФЕЕВЫМ, НАШИМ ПОСТОЯННЫМ АВТОРОМ И ЧЛЕНОМ ТОПОНИМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ ПЕТЕРБУРГА

Перед саммитом «Большой двадцатки» в Петербурге появились указатели с весьма странными названиями улиц. «Странными, если не сказать больше», если вспомнить незабвенного управдома в исполнении Нонны Мордюковой. («ВП» рассказал о таком случае в номере за 4 сентября — «Гостям саммита приготовили «сюрприз».)

Кому мы обязаны безграмотным исполнением городского заказа? Бог весть. Есть информация, что исполнитель работ все исправит за свой счет. Вопрос только — кому нужен такой исполнитель?

А вот о городских указателях мы поговорим подробнее.

Первые указатели с названиями проездов появились в Петербурге в 1764 году. Один из них сохранился до сих пор. И если говорить правду, он дает неверную на сегодня информацию. На здании Эрмитажа со стороны Зимней канавки установлена мраморная доска, из которой следует, что вы стоите на Почтовой улице.

Действительно, в XVIII столетии неподалеку от современной Зимней канавки находился Почтовый двор, по которому набережная сначала стала называться Почтовым переулком, а затем Почтовой улицей. Название «Набережная Зимнего канала» впервые зафиксировано в 1774 году, а памятную доску — копию оригинала — восстановили в советское время по состоянию на 1764 год. Она, как и Государственный Эрмитаж, по праву сможет в будущем году отметить 250-летие.

Кроме того, особенность этого указателя состоит еще и в том, что старое название набережной дается на немецком языке, поскольку такова была воля Екатерины Алексеевны — русской императрицы немецкого происхождения.

Впоследствии названия городских проездов стали писать только на русском языке. Пожалуй, самые удобные и подходящие для исторического центра были созданы в 1896 году. Над закругленной эмалированной табличкой с названием и номером дома устанавливалась электрическая лампочка, и в вечерние часы все было прекрасно видно. На угловых зданиях предусматривались таблички, на которых указывались название улицы и два номера дома, ограничивающие квартал, по которым легко определялось направление улицы и, соответственно, становилась понятной нумерация.

В отличие от большинства российских городов, если не от всех, в Петербурге нечетные номера домов начинаются с правой стороны. Иными словами, если вы стоите у арки дома с номером 15 лицом к фасаду, а вам нужен дом 23, то следует идти налево.

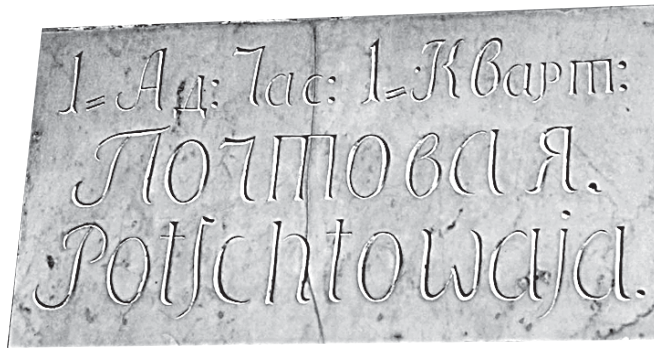
Первоначально, во времена правления Николая I, когда была принята нумерация по четной и нечетной сторонам, в столице Российской империи нечетной была левая сторона, но вскоре после восшествия на престол Александра II по инициативе шефа жандармов, влиятельного графа Петра Андреевича Шувалова, которого не

случайно называли вице-императором или Петром Четвертым, стороны поменяли местами.

Может, это и положило

начало тем неправильностям, которыми то и дело грешат изготовители уличных указателей? Нет, это не так.

Главные ошибки, которые частенько допускаются в указателях, на картах, в СМИ, — это инверсии. То есть перепутаны само назва-



ние и статусная его часть. Самое интересное — это когда смотришь выпуск новостей, ведущий говорит об ошибках на указателях и эти указатели демонстрируются на экране, а параллельно в углу того же телеэкрана светится картинка с потоком движения в реальном времени. И написано: «Энергетиков проспект» или «Куйбышева улица».

Но и в одном и в другом случае следует вначале писать статус проезда, а уж затем название, поскольку проспект в Красногвардейском районе назван в честь энергетиков, а бывшая Большая Дворянская на Петроградской стороне — с 1935 года носит имя председателя Высшего совета народного хозяйства (ВСНХ) Валериана Васильевича Куйбышева (1888 — 1935).

Вот если ей вернуть историческое на-



Пока что, как видим, в табличках полный кавардак. Так все же: Бармалеева и Подрезова улицы? Или наоборот: улицы Бармалеева и Подрезова? Кто такие Бармалеев и Подрезов? И когда же в указателях наступит полное согласие и единообразие? Узнаем у Алексея Ерофеева.

Фото Натальи ЧАЙКИ

менование, тогда любой адрес или указатель должен будет гласить: Большая Дворянская улица, но ни в коем случае не улица Большая Дворянская.

Иной раз приходится слышать, что во всем виноваты компьютеры, которые так запрограммированы: сначала дают название, а затем статус — улица, проспект, набережная, площадь и так далее. Но в том-то и дело, что настроены они так человеком. Ведь кто-то изготавливает указатели с инверсией. То есть в тех случаях, когда название должно следовать за статусной частью, ставят его вперед. Яркий пример — неповторимый набор фамилий домо- и землевладельцев на Петроградской стороне: Бармалеев, Плуталов, Подрезов, Полозов, Шамшев... От их фамилий получили названия Бармалеева, Плуталова, Подрезова, Полозова, Шамшева улицы. Но почему-то приходится видеть таблички с названиями: улица Плуталова, улица Подрезова и... Подковырова улица. Хотя в последнем случае улица носит как раз имя делопроизводителя Петроградского трамвайного парка Сергея Ивановича Подковырова, погибшего летом 1919 года при защите красного Петрограда от белогвардейских войск.

Значит, компьютерные программы тут ни при чем.

О том, кто такой Бармалеев, послуживший образом злого разбойника для Корнея Чуковского, почему именно в последние годы стало все больше ошибок в употреблении названий наших улиц, попробуем разобраться в следующей публикации.

(Продолжение следует)